**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 97 (1979)

Heft: 36: ASIC-Sonderheft 1979

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Vereine

Akademischen-technischen

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang

6. Sept. 1979

Heft 36/79

#### Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Staffelstrasse 12 Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt. dipl. Arch. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

#### Abonnemente

Schweiz:

des STV

1 Jahr 1/2 Jahr Einzelnummer Fr. 120.-

Fr. 63.50 5.-

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC. für Studenten und für Mitglieder

Postscheckkonto: «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110, Zürich

#### Ausland:

1 Jahr 1/2 Jahr Einzelnummer

Fr. 130.-Fr. 68.50 6.-Fr.

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an: «Schweizer Ingenieur und Architekt» Rüdigerstrasse 1 Postfach, 8021 Zürich Tel. (01) 202 60 91

#### Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich

Tel. (01) 26 97 40

19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

# Ingénieurs et architectes suisses

**Bulletin technique** de la Suisse romande Adresse: 27, av. de Cour 1007 Lausanne

No 18/79

#### Construction métallique

La nouvelle norme SIA 161 « Constructions métalliques », par Konrad Huber 207

#### Ressources naturelles

Réalimentation artificielle de la nappe souterraine franco-suisse de l'Arve à Vessy - Genève, par Daniel Baroni

#### Travaux de minage

Démolition à l'explosif de l'Hôtel Majestic à Lugano, par Anton Koucky et Jaroslav Sotornik

Bibliographie

233, 238, B80

Informations SIA

Congrès

215

234 238, B79

231

Produits nouveaux

**B79** 

Documentation générale

B80

#### Inhalt

#### **ASIC-Sonderheft 1979**

#### Wasserbau

Der Umschlaghafen Tiefenbrunnen in Zürich. Von Benno Bernardi, Zürich 651

#### Sanierungen/Wasserbau

Zur Geschichte und zur Erneuerung der Scherzligschleusen in Thun. Von Albert Schönholzer, Thun

#### Sanierungen/Renovationen

Renovation und Sanierung der Barfüsserkirche in Basel. Ingenieurarbeiten. Von Alfred Jaggi, Basel 661

#### Bauphysik/Heizung

Die Wirtschaftlichkeit einer nachträglichen Wärmedämmung. Berichtigung und Ergänzung

#### Umschau

Kellergarage mit frei programmierbarer Steuerung. Internationales Amtssitzund Kongresszentrum in Wien. Meteorit bei Norwegen entdeckt. Bauplan einer Pyramide 672

#### Wettbewerbe

Freibad Tannenberg in	
Gossau (ZH)	672

Wohnüberbauung «Im Schipfer» in Zürich-Wollis-673 hofen

Laufende Wettbewerbe B 125 Aus Technik und Wirt-

B 126 schaft Aus Technik und Wirtschaft. Ankündigungen. B 127

Stellenvermittlung SIA/GEP B 128

#### Vorschau auf das nächste Heft

Altbaumodernisierung

#### zum Titelbild



Wasserdichte Verputze - einfach

und rationell

655

In früheren Jahren war die Herstellung eines wasserdichten Verputzes eine recht komplizierte und problematische Angelegenheit, die der Bauunternehmer meistens lieber dem Spezialisten überliess. Barra Schlämmputz hat das Verfahren wesentlich vereinfacht und bei seiner Einführung auf dem Markt im Jahre 1968 einen bedeutsamen Schritt nach vorn in der Abdichtungstechnik gebracht. Noch heute ist Barra Schlämmputz dank seiner optimal abgestimmten Zusammensetzung aus hochwertigen Quarzsanden, ausgewählten Zementen und hochaktiven chemischen Substanzen führend im Bereich der Dichtungsschlämme. Er ergibt nach dem Abbinden und Erhärten eine wasserdichte, ausserordentlich haftfeste und auch gegen mechanische Beanspruchung widerstandsfähige Schicht. Die Wirkung beruht auf der Umwandlung des freien Kalks in stabile, unlösliche Kalziumverbindungen, die vor allem in den Kapillarhohlräumen kristallisieren. Zudem dringen die wasserlöslichen Wirkstoffe des Barra Schlämmputzes in die offenen Kapillaren des Dichtungsträgers ein und bilden mit dem dort vorhandenen freien Kalk ebenfalls unlösliche porenstopfende Reaktionsprodukte. Gleichzeitig findet eine starke Verankerung der Dichtungsschicht im Untergrund statt, ohne dass die At-mungsfähigkeit beeinträchtigt mungsfähigkeit wird.

Mit Barra Schlämmputz steht dem Unternehmer ein fixfertiger homogener und qualitätkon-stanter Verputz zur Verfügung, der nur noch mit Wasser angemischt werden muss.

Meynadier + Cie. AG, 8048 Zürich



Association Suisse des Ingénieurs-Conseils Membre de la Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (FIDIC) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure
Mitglied des Internationalen Verbandes Beratender Ingenieure (FIDIC) Associazione Svizzera degli Ingegneri Consulenti Membro della Federazione Internazionale degli Ingegneri Consulenti (FIDIC) Sekretariat: Albert E. Gonin Jupiterstr. 5 3015 Bern Tel. 031 / 32 32 12

#### Projektierungen Bauleitungen Beratungen Expertisen

In der ASIC sind unabhängige beratende Ingenieure aller Fachrichtungen zusammengefasst. Alle Mitglieder verfügen über Hochschulbildung und eine umfassende praktische Erfahrung und sind vollständig unabhängig von Unternehmern, Lieferanten und Finanzinstituten. Diese Voraussetzungen erlauben es ihnen, die Interessen ihrer Auftraggeber aus der Privatwirtschaft und öffentlichen Verwaltungen voll zu wahren. Für Generalplanungen (z.B. bei Abwasserreinigungsanlagen, Industrieanlagen, Verkehrsanlagen, Kraftwerken) erfolgt von Fall zu Fall ein Zusammenschluss von Büros der erforderlichen Fachrichtungen, so dass dem Auftraggeber eine umfassende Beratung zur Verfügung steht. Das Sekretariat steht Interessenten gerne zur Verfügung, um die Auswahl geeigneter Experten oder Beauftragter zu erleichtern.

Das ausführliche Mitgliederverzeichnis erhalten Sie beim Sekretariat (Adresse siehe oben).

#### Bauingenieure, Elektro-, Maschinen- und Betriebsingenieure, Kulturingenieure, Vermessungsingenieure, Geologen, Bodenmechaniker

Allemand Lucien, 2000 Neuchâtel

Altorfer Hans, 8050 Zürich

Amstein Rudolf, 8008 Zürich

Andenmatten Michel, 1950 Sion

Andreotti Rodolfo, 6600 Locarno

Aubry Paul, 2710 Tavannes

Bachmann Heinrich, 6003 Luzern

Bader Charles, 1066 Epalinges s. Lausanne

Bänziger Dialma Jakob, 8027 Zürich 2

Barbe Hans B., 8008 Zürich

Basler Ernst, Dr. sc. techn., 8029 Zürich

Basler Konrad, Dr. Ing., 8029 Zürich

Bauty Jacques, 1227 Carouge GE

Bendel Hermann, Dr. sc. techn., 6000 Luzern

Bernardi Benno, 8006 Zürich

Bernasconi Francalberto, 6830 Chiasso

Bernet Hanspeter, 3006 Bern

Biermann Jean-Louis, 1004 Lausanne

Birrer Hans, 6004 Luzern

Bisenz Pierre, 1018 Lausanne

Bongard Jean, 1700 Fribourg

Bosshard Ernst, Dr. sc. techn., 8600 Dübendorf

Bourquin Edouard, 1208 Genève

Brasey Henri, 1700 Fribourg

Brasey Pierre, 1700 Fribourg

Brauchli Ernst, 8008 Zürich

Brauchli Walter, 8006 Zürich

Brunner Werner, 9000 St. Gallen

Büchi Hans F., 8001 Zürich

Büchi Ulrich, Dr. phil. II, 8121 Benglen

Burri Fridolin, 1950 Sion

Caprez Gian, 8038 Zürich

Clément Bernard, 1700 Fribourg

Cleusix Charles, 1950 Sion

Cogliatti Aldo, 8050 Zürich

Dietschweiler Hans, 8008 Zürich

Ebner Maurice, Dr. sc. techn., 1603 Grandvaux

Fietz Rudolf, 8022 Zürich

Flotron André, 3860 Meiringen

Frey Peter, 8008 Zürich

Friedli Peter, 8008 Zürich

Ganahl Josef, 8002 Zürich

Gaschen Hans R., 3800 Interlaken

Gautschi Mark Anton, 8037 Zürich

Gicot Jacques, 1700 Fribourg

Gnehm Heinrich, 4053 Basel

Gonin Albert E., 3015 Bern

Groebli Martin, 8006 Zürich

Gross André, 1950 Sion

Grünenfelder Paul, 9000 St. Gallen

Guyer René, 3006 Bern

Häberli Walter, 8034 Zürich

Haerter Alex, Dr. sc. techn., 8002 Zürich

Hauser Roger, 3028 Spiegel BE

Heierli Werner, Dr. sc. techn., 8006 Zürich

Henauer Robert, sen., 8038 Zürich

Henauer Robert, jun., 8038 Zürich

Hepp Henri C., 4058 Basel

Hofacker Heinrich, 8006 Zürich

Hofmann Ernst, 8029 Zürich

Hohl Thomas, 3036 Detligen

Honegger Ernst, 8002 Zürich

Hossdorf Heinz, 4002 Basel

Huber Paul, 8001 Zürich

Hünerwadel Job, 1950 Sion

Jäckli Heinrich, Dr. sc. nat., Prof. ETH, 8049 Zürich

Jaecklin Felix P., Dr. sc. techn., 5400 Ennetbaden

Jeanneret Jean-Robert, 2000 Neuchâtel

Jud Eugen H., 8006 Zürich

Kauter Bernhard, 2560 Nidau

Keller Hans Rudolf, 8404 Winterthur

Keller Max, 8400 Winterthur

Keller Oskar G., 4500 Solothurn

Keller Paul, 8032 Zürich

Kellerhals Peter, Dr. phil. nat., 3014 Bern

Kost Anton, 6210 Sursee Kränzlin Carl H., 8001 Zürich Kugler Adolphe, 1006 Lausanne

Lombardi Giovanni, Dott. sc. tecn., 6600 Locarno

Luder Rudolf H., 3005 Bern Lüthy Marcel, 3011 Bern

Lygdopoulos Erricos, 1204 Genève

Marti Peter, 8708 Männedorf

Mathys Rudolf, Dr. sc. techn., 2500 Biel

Matter Frédéric, 1000 Lausanne 4

Meyer René, 5400 Baden Minikus Franz, 5400 Baden

Moor Peter, 3011 Bern

Moor Wilfried, 3011 Bern

Müller Hans, 8032 Zürich

Nabold Anton, 4052 Basel

Naef Ernst, 8712 Stäfa

Neukom Walter, 8006 Zürich

Niederhauser Peter, 8050 Zürich

Oehninger Viktor, 8401 Winterthur

Ott Jean-Conrad, 1226 Thônex

Perreten Roger, 1227 Carouge

Perrochon Jean A., 3005 Bern

Pfeiffer Peter, 8400 Winterthur

Pfister Franz, 6430 Schwyz

Pini Luigi, 6900 Lugano

Preisig Friedrich, 8050 Zürich

Rauch Hans, 8953 Dietikon

Realini Aldo, 1066 Epalinges s. Lausanne

Rieben Samuel, 1227 Carouge

Rigot Hubert, 1227 Carouge

Rima Augusto, 6600 Locarno

Rioult André G., 8401 Winterthur

Roth Oskar, 8500 Frauenfeld

Roulet Pierre, 1950 Sion

Ruckstuhl Gerald, 8404 Winterthur

Ruoss Norbert, 8037 Zürich

Santi Waldemar, 8001 Zürich

Schäfer Urs, 4125 Riehen

Schalcher Willi, 8053 Zürich

Schär Ulrich Dr., Geologe SIA, 8032 Zürich

Schellenberg Max, 8050 Zürich

Schellenberg Ulrich, 8004 Zürich

Scherrer Hans Ulrich, 8008 Zürich

Schindler Conrad, Dr. sc. nat., 8618 Oetwil a. See

Schlaginhaufen Rudolf, 8500 Frauenfeld

Schmid Arnold W., 8001 Zürich

Schmid Dieter, 2000 Neuchâtel

Schmitz Hanns-Ulrich, 6006 Luzern

Schneller Paul, 3900 Brig

Schönholzer Albert, 3600 Thun

Schubiger Stephan, 8008 Zürich

Schuler Pius, 8006 Zürich

Schwarz Rudolf, 3604 Thun

Sennhauser Robert, 8952 Schlieren Signer Hansruedi, 9000 St. Gallen

Spagnol Arthur, 1066 Epalinges s. Lausanne

Spahn Gottlieb, 8042 Zürich

Spring Werner, 3600 Thun

Stencek Georges, 1208 Genève

Stocker Hans-Peter, 3006 Bern

Streich Werner, 8008 Zürich

Stucki Erwin, 8006 Zürich

Studer Ernst, 8002 Zürich

Studer Hans-Peter, 4054 Basel

Sumi André, 1200 Genève

Tausky Robert, 8032 Zürich

Toscano Edy, 8037 Zürich

Tremblet Pierre, 1201 Genève

Urech Andrin, 8006 Zürich

Včkovski Kiro, 8057 Zürich

Villard Armand, 1000 Lausanne

Vollenweider Ulrich, Dr. sc. techn., 8032 Zürich

Von der Weid Claude, 1700 Fribourg

Vonmoos Christian, 7000 Chur

Wädensweiler Ernst, 8610 Uster

Walder Carl, 3000 Bern

Walt Max, 8032 Zürich

Walter Rudolf, 5200 Brugg

Walther René, Dr. Ing., Prof. ETHL, 4000 Basel

Wanzenried Hans, 3000 Bern 14

Weber Jean-Pierre, 3006 Bern

Wehrli Klaus, 8050 Zürich

Weimer Hans, 8050 Zürich

Weiss Kilian, 4002 Basel

Wenaweser Otto, 8008 Zürich

Wenk Paul, 9000 St. Gallen Werffeli Rudolf, 8307 Effretikon

Wieser Christoph, 9000 St. Gallen

Wildberger Alex, 8200 Schaffhausen

Winiger Hans, 8001 Zürich

Winkler Ernst, 8307 Effretikon

Wirz Wilhelm, 8006 Zürich

Witta Eduard, 8032 Zürich

Wolfensberger Rudolf, Dr. sc. techn., 8008 Zürich

Wulff Ingo, 8633 Wolfhausen

Wyer Pierre, 1907 Saxon VS

Zaruski Peter, 8006 Zürich

Ziemba Waclaw S., Dr. sc. techn., 8038 Zürich

Zimmermann Ulric, 1213 Onex/Genève

Zumbach Hans, 5000 Aarau

Zurmühle Erwin, 8037 Zürich

Zwicky Peter, 8006 Zürich

# Dieses Inserat ist farbig, hat 38 Seiten

# und enthält eines der schönsten und vielseitigsten Küchenbau-Programme der Schweiz.

Sie brauchen nur den untenstehenden Coupon auszufüllen.

#### Coupon

SIA 6. 9.

Bitte senden Sie mir gratis und unverbindlich
☐ den farbigen Piatti-Küchenkatalog mit 38 Seiten

☐ die Adresse des Piatti-Küchenspezialisten in meiner Nähe

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Wohnort

Zutreffendes bitte ankreuzen und einsenden an Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon

Besuchen Sie das grösste Ausstellungszentrum der Schweiz für Küchen und Fenster in Dietlikon.

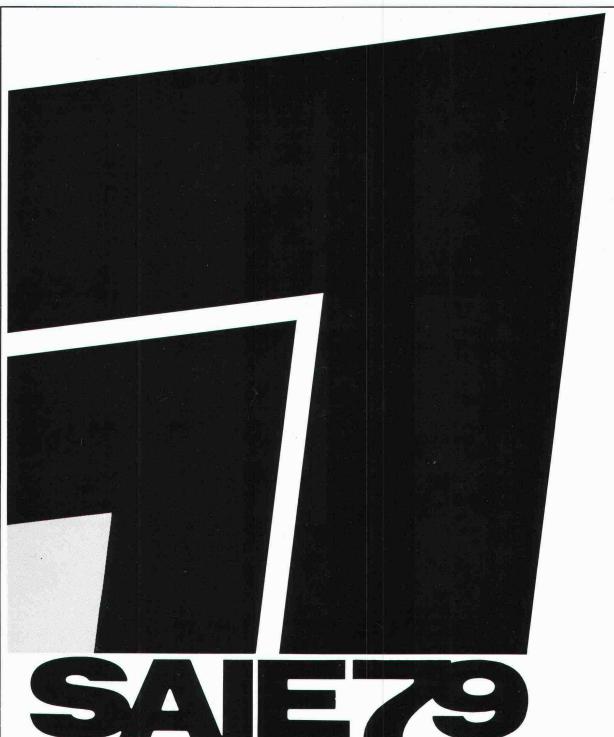
Öffnungszeiten: Mo-Fr 13.00-18.30 h Mi 13.00-20.30 h Sa 08.00-16.00 h





Für Umbau und Neubau

Bruno Piatti AG Riedmühlestrasse 16 CH-8305 Dietlikon Telefon 01 8331611



# Internationaler Salon der Industrialisierung des Baugewerbes Bologna (Italien) - 13/21 Oktober 1979

ANLAGEN FÜR BAUGELÄNDE ■ BADEZIMMEREINRICHTUNGEN ■ BAUKERAMIK ■ BAU-STOFFE ■ BAUTEILE ■ BESCHLÄGE UND ÄNHLICHE ARTIKEL ■ FUSSBÖDEN ■ MA-SCHINEN FÜR FERTIGBAUELEMENTE UND BETONTEILE ■ MASCHINEN UND ANLAGEN FÜR BAUSTELLEN ■ SCHWIMMBÄDER, KANALISATION ■ TECHNISCHE APPARATUREN UND ANLAGEN ■ THERMOAKUSTISCHE ISOLIERSTOFFE ■ VOLLKOMMENE BEARBEITUNGSVER-FAHREN ■ WÄNDE MIT SPEZIALAUSRÜSTUNGEN, HYGIENISCH-SANITÄRE FERTIGANLAGEN ■ WASSERDICHTUNGEN, DURCHGEHENDE WANDPLASTIKVERKLEIDUNG, VERPUTZ

#### Auskünfte:

ENTE FIERE - SAIE ■ 40128 BOLOGNA (Italien) ■ Piazza Costituzione, 6 ■ Tel. (051) 50.30.50 Telex 511248 FIERBO I



**Energiesparen im Hallenbad: ELCO Klimablock** mit Wärmepumpe.

# **Eine Erfindung, die feuchte Luft** in gespartes Geld

Um ein angenehmes und gesundes Raumklima zu schaffen, muss die Luft eines Hallenbades ständig entfeuchtet werden. Herkömmliche Entfeuchtungs anlagen lassen die feuchte Luft einfach entweichen, saugen Frischluft an und heizen diese auf. Eine Methode, die grosse Mengen Energie verbraucht (meistens Oel)

Der neuentwickelte ELCO Klimablock arbeitet nach dem Prinzip der Wärmerückgewin-nung. Die feuchte Schwimmbad-luft wird um einige Grad abgekühlt. Dabei wird Energie freigesetzt, die anschliessend zum Wiederaufheizen der entfeuchteten Luft verwendet wird. Ein fortschrittliches und äusserst

Ich möchte gerne mehr erfahren über:

- □ Klimablock für Hallenbäder ☐ Monoblock für Hallen- und
- ☐ Schwimmbad-Wasseraufbereitung und Zubehör
- ☐ Ozonanlagen, Chemikalien
- ☐ Sanierungen

Freibäder

wirtschaftliches System, das jährlich bis zu 50% Betriebskosten

Was der Klimablock für die Luft, das ist der ELCO Monoblock für das Badewasser: eine kompakte Einheit, die alles enthält, was zur Aufbereitung des Badewassers in Frei- und Hallen-bädern notwendig ist. Zusammen bilden die beiden Einheiten als ELCO Kombiblock die ideale Anlage für jedes Hallen-schwimmbad. Für die Serviceund Garantieleistung sind nicht mehrere Lieferanten, sondern ein einziger Partner zuständig. Und ELCO kann Ihnen mit 82 Servicestationen und 250 Service wagen jederzeit ungetrübte Badefreuden garantieren.

- ☐ Planung und Koordination für den Bau eines Schwimm-
- ☐ Kunststoff-Fertigbecken
- ☐ Solar-Abdeckungen
- ☐ Whirlpool
- ☐ Solarien
- Schweizer Qualitäts-Saunas
- ☐ Weichwasser-Automaten

Meine Adresse:

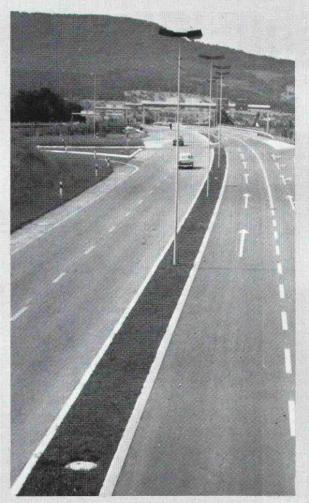
Telefon:

SIA

Freibäder: Solar-Schwimmbad-Abdeckungen bis 90% Heizenergie

Der sichere Partner!

ELCO Oel-+Gasfeuerungen AG Abt. Schwimmbad-Technik Thurgauerstrasse 23, 01 48 40 00 8050 Zürich



Strassen-Abschlüsse und Inselsteine aus Hartbeton



<u>STEINER SILIDUR AG</u> 8450 Andelfingen, Tel. 052-4110 21

FORMSTEIN AG

3113 Rubigen Tel. (Werk) 031-92 24 32, (Büro) Neu 031-98 05 44

> **BRODTBECK AG** CEMENTWARENFABRIK 4133 Pratteln, Tel. 061-815012

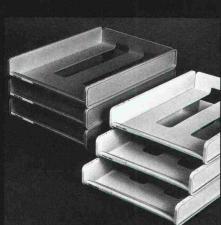


# POLY-BAC

# Poly-Bac = Briefkorb, Sortierkorb, Fächer-Gestell, Rollboy, Sortierwand usw. Ein universales System...

Entscheiden Sie selbst, WIE Sie POLY-BAC anwenden, – z.B. als <u>Einzelkörbe</u>: Formschöne, moderne Briefkörbe aus hochschlagfestem Kunststoff. In 5 Farben. Grosses Fassungsvermögen. Beschriftungsmöglichkeit.

 oder als <u>Fächer-Gestelle</u>: Gehäuse mit 5 Briefkörben, welche wie Schubfächer entnommen werden können. Für Pult, Büchergestell oder Schrank.
 oder als <u>Rollboys</u>: Bewegliche Sortiereinheiten, 1-reihig mit 10 oder 2-reihig mit 20 Briefkörben.  oder als <u>Sortierwand</u>: Leichte Montage mit den Fächer-Gestellen. Ob an der Wand, freistehend oder auf dem Schrank – mit POLY-BAC können Sie Ihre Ordnung individuell gestalten!







SIA

POLY-BAC





POLY-BAC – ein universales System und durchdachtes Qualitätsprodukt von BIELLA-NEHER – für jedes Büro.

Design: Benedikt Rohner SWB, Zürich

Die Lagerartikel BIELLA-NEHER sind in Papeterien und Bürofachgeschäften erhältlich.

Bon	Senden Sie mir/uns	de

Senden Sie mir/uns den ausführlichen POLY-BAC-Prospekt

Firma/Name\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_Ort (PLZ) \_\_\_\_\_

BIELLA-NEHER AG, Fabrik für Büroartikel, 2501 Biel

# Wer macht was?

## **Fachfirmenverzeichnis**

#### **Abdichtungen**

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### **Architekturmodelle**

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Toni Wuest, 8032 Zürich Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60

Modellbau Zahorowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01 / 34 22 16

#### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

#### Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10 8570 Weinfelden, Tel. 071 / 22 22 30 1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

### Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik 8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

#### **Drahtseile**

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071 / 63 12 32, Telex 77176

Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG CIS 8201 Schaffhausen Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498 Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

#### Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40 Schweizerische Niederlassungen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne

#### Erschütterungs-Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG Sprengingenieurbüro, Zustandsaufnahmen 8320 Fehraltorf/ZH, Tel. 01 / 954 16 00 GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

#### **Faltwände**

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057 / 6 57 57 / 58

#### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041 / 31 20 88

#### Fassaden- und Metallbauplanung

METAPLAN — E. Stocker Luegstrasse 8, 6037 Root LU Telefon 041 / 91 27 88

#### Fertiggaragen

aus dem Betonwerk Kies AG, Zurzach — Verkauf: 8608 Bubikon Tel. 055 / 38 17 55

#### Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061 / 72 10 60

#### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

#### Geologie — Geotechnik -Geophysik

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel Tel. 061 / 61 33 14

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

#### Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01 / 28 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Ueberwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau Bolleystrasse 29, 8006 Zürich Tel. 01 / 32 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär Grundbauberatung, Erdbaulabor Bergstr. 125, 8032 Zürich Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

#### Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss, 8472 Seuzach Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

#### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

#### Holzfalttüren — Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

#### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01 / 53 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG 7-Tag-und-Nacht-Pikett 8803 Rüschlikon, Tel. 01 / 724 21 50

#### Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG 8401 Winterthur, Zeughausstr. 70 Tel. 052 / 89 21 21 Technische Akustik / Engineering

#### Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen und AFL Engineering International Planung, Beratung und Fabrikation AG für Lärmschutz CH-4652 Winznau Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01 / 833 02 81

#### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel Tel. 061 / 61 33 14

#### Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Dokumentation bereitwillig: Max Anderegg, 9011 St. Gallen Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64 Ausführung i. d. ganzen Schweiz

#### Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01 / 52 69 10 Werk: 8908 Hedingen Tel. 01 / 761 60 22 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile Sonnenenergie-Anlagen

#### Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

#### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01 / 853 06 22

#### **Natursteine**

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

#### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

#### Pendeltüren

Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

#### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

#### Pumpen

Pumpenbau AG 8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21 K. Rütschi AG, 5200 Brugg

Tel. 056 / 41 04 55

Schäppi Pumpenservice 8003 Zürich, Gertrudstr. 24 Tel. 01 / 241 48 23

#### Regale

HUPFER Metallwaren Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich Tel. 01 / 56 06 00

#### Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 00 11

### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 60 11 33 Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90

Inbau AG, 9410 Heiden Tel. 071 / 91 11 83

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Carl Sigerist AG 8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

#### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG 5430 Wettingen, Dorfstrasse 37 Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

#### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 60 11 33 Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore Automaten-Steuerungen

### Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 00 11

#### Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scherenund Holzschiebetreppen

#### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm $\phi$

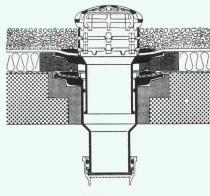
für Kanalisation und Werkleitungen Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01 / 833 22 05

#### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

#### Wasserdichte Türen

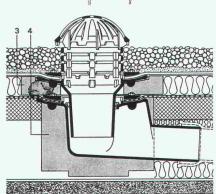
Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054 / 7 24 71 Flachdachablauf Guss zweiteilig, Isolierring, Isolierkörper. Flachrost befahrbar, 150 KN Prüfkraft Flachdachablauf Guss zweiteilig mit Kugelrost, Isolierring, Isolierkörper, Distanzringe 25+35 mm Höhe, auch mit Flachrosten rund oder quadratisch lieferbar.



Flachdachablauf Guss zweiteilig, seitl. Auslauf 3° mit Kugelrost, Isolierring, Isolierkörper, Distanzringe 25+35 mm Höhe.

#### Weitere Zubehörteile:

Heizringe, Heizstäbe, Flachroste rund und quadratisch 15 + 150 KN Prüfkraft



#### PRSSRVANT

#### Flachdachabläufe

aus Guss — die sichere, problemlose Flachdachentwässerung.

Das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt das Ueberbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern.

IKP-Zulassung 1074

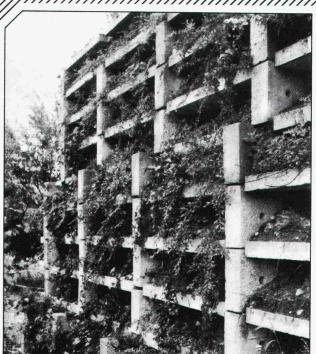
Verlangen Sie Unterlagen bei:

Werner Maag AG 8032 Zürich Zeltweg 44

Tel. 01 / 32 75 80 Telex 58675

•	Adresse:				
			S	IA 10	





Lärmschutz, der blühen kann

# Ebenseer Lärmschutzwand

- Die Wand, die begrünbar ist,
- die Lärm voll absorbiert und ruhigen Lebensraum schafft
- die wesentlich weniger Nutzfläche benötigt als ein Erdwall
- die lebt und Staub sowie andere Schadstoffimmissionen bindet
- die mit geringem Aufwand aufzustellen ist und damit für Planer, Anwohner und Verkehrsteilnehmer die optimale Lösung ist.

Auch Stützwände aus Raumgitterkonstruk-



Favre & Cie AG Zementwarenfabrik

8304 Wallisellen

4658 Däniken 1897 Bouveret Tel. (01) 830 20 11 Tel. (062) 65 17 17

Tel. (062) 651717 Tel. >(025) 812331<

# S+B Kolmon Schneller können Sie Ihr Marktwissen nicht auf den neuesten Stand bringen.

Tip für Messebesucher: Beachten Sie die speziellen Reiseangebote der Reisebüros!

Coupon

Bitte senden Sie mir über die S + B '79

- O Ausstellerverzeichnis (verfügbar ab Aug. '79)
- O Kongreßprogramm

Name

Anschrift

Ausschneiden und auf Postkarte einsenden an:

Handelskammer Deutschland-Schweiz Talacker 41, 8001 Zürich Sehen, was es Neues gibt. Trends erkennen. Kosten ermitteln, Preise vergleichen. Unterschiedliche Systeme prüfen. Mit den Konstrukteuren, Technikern und Finanzierungsfachleuten reden. Über mögliche Folgekosten und Maßnahmen der Werterhaltung urteilen können, bevor der erste Spatenstich getan wird. Das – und viel mehr – bieten Ihnen 500 Firmen aus 18 Ländern. Das ist Ihr Markt: kompakt, übersichtlich, an einem Tag zu greifen. Nur alle zwei Jahre zeigt Ihnen die S+B Köln:

Entwürfe · schlüsselfertige Anlagen · Rohbau · Ausbau · Einrichtungen · Installationsanlagen · Bädertechnik · Bädereinrichtungen · Außen-, Sportanlagen · Geräte und Ausstattungen für Sport- und Freizeitanlagen · Sportplatzbau, Reinigungs- und Pflegegeräte Umfassende Informationen für sichere Entscheidungen – darauf können Sie nicht verzichten. Deshalb sind Ausstellung und Kongreß der internationale Treffpunkt für Architekten und Bauingenieure.



DA

#### 6. Internationale Ausstellung Sportstättenbau und Bäderanlagen mit Internationalem Kongreß, Köln

Mittwoch, 17., bis Samstag, 20. Oktober 1979 täglich von 9.00–18.00 Uhr, Messehallen 12 und 13 und Messe-Kongreßzentrum Ost

Vertretung in der Schweiz und Fürstentum Liechtenstein: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich, Tel. 01/2213702, Telex 52684

# Geilinger-Stahlpilze. Ein gefragtes System.

Denn das Flachdecken-System bringt wirtschaftliche und konstruktive Vorteile:

So zum Beispiel kleinstmögliche Konstruktionshöhen ohne störende Träger und Unterzüge. Und kleinstmögliche Konstruktionstiefen des unterirdischen Teils, bei Verringerung der Aushubkubatur. Und sichere Einleitung der Auflagerkräfte. Und geringere Abmessungen.

Dass Ihnen dabei unser hauseigener Computer die schwierigen Berechnungsaufgaben abnimmt, gehört mit zum System. Und zum Service. Und davon sollten Sie profitieren.

#### Universität Zürich Überbauung Strickhof-Areal

Architekt: Ingenieur:

Hochbauamt des Kantons Zürich Max Ziegler, dipl. Arch., Zürich Basler & Hofmann, Ing. + Planer, Zürich

unsere Lieferung: Fabrikation und Montage der Stützen mit Stahlpilzen,

Deckenfläche 77 000 m<sup>2</sup>



Geilinger AG 8401 Winterthur, PF 988 Tel. 052 84 61 61, Telex 76731

Bülach, Winterthur, Yvonand

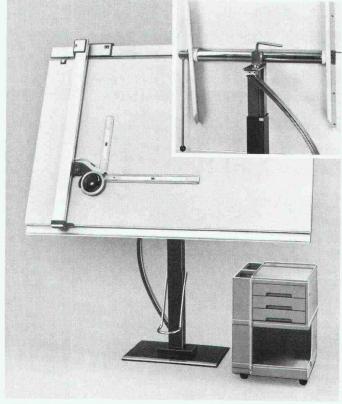
Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung





Beratung und Verkauf Büro Weiach 8433 Weiach, Telefon 01/8 58 26 61

# An einem Zeichenständer muss nicht unbedingt Schwerarbeit geleistet werden



Die richtige Körperhaltung ist nicht nur eine Frage des Willens. Das neue Blattfeder-Höhenverstellungssystem des EXACTA-Zeichenständers nimmt Ihnen die Hebearbeit ab. Dank diesem System wird der Zeichenständer leichtgängiger, wartungsfrei und dauerhafter. Individuell verstellbar und anpassungsfähig kommt dies Ihrer Gesundheit zugute.

Reppisch-Werke AG

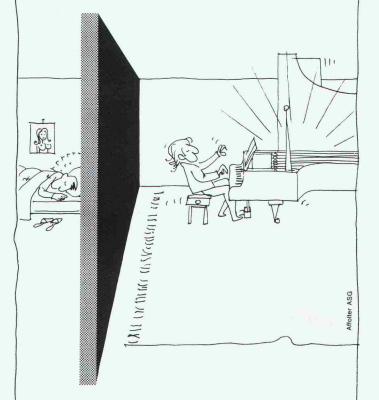


Bergstrasse 23 CH-8953 Dietikon

Besuchen Sie uns an der BÜFA (II.-I5.9.79), Stand 232, Halle 2

# Wir verkaufen Ihnen Ruhe –

nämlich gute Schalldämm-Werte: Die Leu-Leichtbauwand ist die ideale Trennwand in jedem Baukörper. Die technischen Werte können den höchsten Ansprüchen angepasst werden:



- Schalldämmung bis 70 dB
- Feuerschutz bis F 90
- Einbaumöglichkeiten aller Installationen in den Hohlräumen, Verglasungen, Türen etc. an jeder Stelle
- einwandfreies Malen, Abreiben Plätteln, Tapezieren der Wand-Oberflächen
- Auffangen von Baudifferenzen durch weiche Anschlüsse
- trockene und saubere Montage

### Leu AG

Gipselemente + Systemteile, Schulgasse 21 Tel. 061/733851, 4105 Biel-Benken BL

Basel: 061/44 64 43 Bern/Luzern: 031 56 35 47 Zürich/Ostschweiz: 01/35 54 90 Westschweiz: 061/73 38 51 Tessin: 091/59 39 94

## Die Pensionskasse

SIA STV BSA FSAI

eine Alternative für Ihre Personalvorsorge

#### Das Ziel

die lückenlose Alters-, Hinterbliebenenund Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine (Mitgliedschaft kann auch bei Berufswechsel beibehalten werden)

Die Vorteile

die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist eine Selbsthilfeorganisation der technischen Verbände mit Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern)

#### Die Sicherheit

ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; durch die Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten

Verlangen Sie weitere Informationen bei: Pensionskasse SIA STV BSA FSAI Waisenhausplatz 25, Postfach 2613 3001 Bern, Tel. 031/22 90 52

Bitte informie	ren Sie mich weiter:
Name:	
Strasse:	
PLZ/Ort:	



# HUPFER-REGALE

Technisch ausgereift. Formschön im Design. Montageleicht. Für verpackte und unverpackte Lebensmittel, Flaschen usw.



Kühlraum-Regale «Rilsan weiss», Chromnickelstahl 18/8 und Aluminium matt eloxiert.



Economat-Regale kunststoffbeschichtet. Kratz- und schlagfest.

### HUPFER

HUPFER Metallwaren, Riedhofstrasse 75, Postfach 8049 Zürich, Telefon 01 / 56 06 00

#### **Gratis-Information**

Wir haben Lagerprobleme. Senden Sie uns bitte Prospekte über

- ☐ Kühlraum-Regale
- ☐ Economat- und Flaschen-Regale

Name

Strasse

Ort

HUPFER Metallwaren, Postfach, 8049 Zürich



#### **BAUFACHLITERATUR**

**DURCH IHRE FACHBUCHHANDLUNG** 

### Uhlmann

# Ausgewählte Rahmenformeln für das Traglastverfahren

Von Wolfhart Uhlmann

1979. VIII, 191 Seiten, 64 Tafeln. 17x 24 cm. ISBN 3-433-00839-6 Broschur DM 98,-

Diese Sammlung enthält plastische Grenzlasten und Momentenlinien für ausgewählte, einfache Rahmentragwerke unter verschiedenen Lagerungs- und Belastungsbedingungen.

Die Anwendung der Tafeln ist durch Beispiele erläutert, die auch Berechnungen der plastischen Grenzlast nach der im Entwurf der DIN 4114 vorgesehenen Fließgelenktheorie II. Ordnung enthalten.

### Kleinlogel Haselbach

# Rahmenformeln

Gebrauchsfertige Formeln für alle statischen Größen zu allen praktisch vorkommenden Einfeld-Rahmenformen aus Stahlbeton, Stahl oder Holz

#### Bearbeitet von Werner Haselbach

16., durchgesehene Auflage. 1979. XX, 483 S., 114 Rahmenformeln mit 1716 Abb. 17x 24 cm. ISBN 3-433-00843-4 Ganzleinen DM 84,-

Die »Rahmenformeln« sind im Laufe der vergangenen Auflagen zu einem unentbehrlichen Hilfsmittel des konstruierenden Bauingenieurs geworden, weil sie ihm erhebliche Arbeit und Zeit sparen und viele Anregungen geben.

Das Interesse der Fachwelt an diesem Buch machte inzwischen eine neue Auflage erforderlich. Bei dieser nunmehr 16. Auflage wurde der Inhalt in seiner bewährten Form beibehalten.

#### VERLAG VON WILHELM ERNST & SOHN

E BERLIN MÜNCHEN DÜSSELDORF

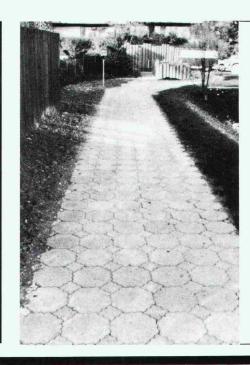
Sie, die bauen wollen...

# Denken Sie an Ihren thermischen **Komfort**

Für ein gleiches, wenn nicht für ein geringeres Budget einer traditionellen Heizung bietet Ihnen Masser ein optimales Wohlbefinden.

20 Jahre Integrale Elektroheizung

MASSER SA, Ostring 42 8105 Regensdorf - Tel. 01 840 00 11



#### ROBA-Rosenverbundsteine

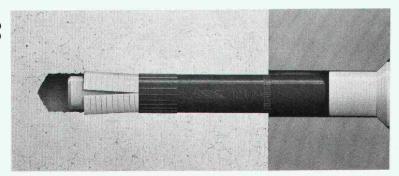
Verkauf von sämtlichen Gartenbauartikeln

Element- und **Baustein AG** Kindhausen 8604Volketswil

Tel. 01 / 945 48 17

Haben Sie nicht schon immer nach einem Sicherheits-Stahldübel Ausschau gehalten, den weder Rost noch Last aus der Fassung bringen können?

### **Bitte:**



# Der Fischer-Automatic-Stahldübel besitzt einen Korrosionsschutzmantel. Und trotzt deshalb auch der unfreundlichsten Umwelt.

Aggressive Substanzen oder gewöhnlicher Rost können auch dem stabilsten Stahldübel zusetzen. Und ihn deshalb für den Dienst in manchen chemischen Milieus oder im Untertagbau untauglich machen.

Der Fischer-Automatic-Stahldübel FAC dagegen ist dank seinem hochwirksamen Korrosionsschutzmantel - gegen Zersetzung immun. Und verliert deshalb auch unter schärfsten Bedingungen nichts von seiner Standhaftigkeit.

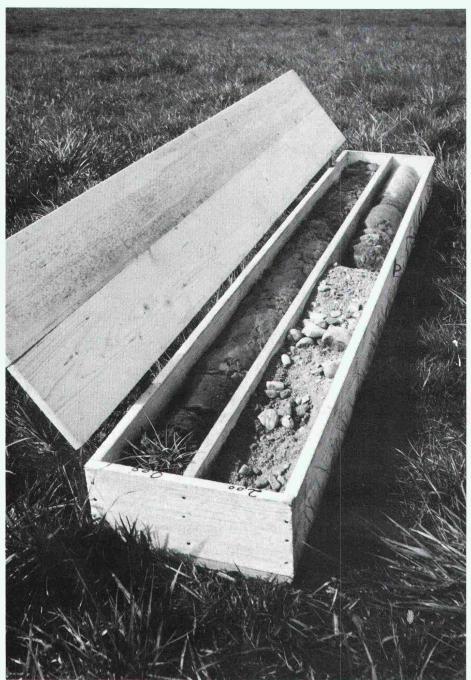
Fischer-Automatic-Stahldübel. Von den patenten Leuten, die den ersten grauen Nylon-Dübel herausgebracht haben.

8152 Glattbrugg, Telefon 01-810 69 66

# Jeder Baugrund ist ein Grund für Dicht. Denn:

Sie wollen genau wissen, worauf Sie bauen.

Eine wirtscha freie Projektier





Dicht AG

9001 St. Gallen Rosenbergstrasse 76 Telefon 071-23 16 45

6003 Luzern Pilatusstrasse 38 Telefon 041-23 44 18 3007 Bern Monbijoustrasse 114 Telefon 031-45 30 34

8036 Zürich Kalkbreitestrasse 33 Telefon 01-35 69 13 Eine wirtschaftliche und risikofreie Projektierung Ihres Vorhabens setzt voraus, dass Sie Ihren Baugrund nicht nur oberflächlich kennen. Sondern gründlich über seine Beschaffenheit Bescheid wissen. Die Aufschlüsse, die Sie dafür benötigen, verschafft Ihnen Dicht. Durch fachmännische Rammsondierungen, Spülbohrungen und Bohrungen mit Kernentnahme. Durch die Entnahme ungestörter Proben wie durch Drehflügel- und Absenkversuche, Standard-Penetrations-Tests (SPT) und allgemeine Bohrlochgeophysik.

Mehr noch: Dicht führt auch die Laboruntersuchung der Proben durch. Ebenso fachmännisch wie ihre Entnahme. Und liefert Ihnen so jene exakte Kenntnis der Bodenmechanik, ohne die sich kein tragfähiges Projekt entwickeln lässt.

Wenn Sie mit Sicherheit wissen wollen, worauf Sie bauen werden – fragen Sie Dicht. Denn



Dr. Juchli

<u>Und hier die anderen 4 guten</u> Gründe, auf Dicht zu bauen:

#### I. Sie wollen festen Boden unter den Füssen haben:

Dicht hat sich als Spezialist für sämtliche Pfahlgründungs-Methoden bestens bewährt.

#### Sie wollen anderen keine Grube graben:

Dicht sichert senkrechte Baugrubenabschlüsse jeder Art zuver-

#### 3. Sie wollen Ihre Pläne nicht ins Wasser fallen lassen:

Dicht legt Baugruben gründlich trocken.

### 4. Sie wollen grundsätzlich auf Nummer sicher gehen:

Dicht garantiert den Einsatz moderner Maschinen und Methoden und einen reibungslosen rückwärtigen Dienst.